

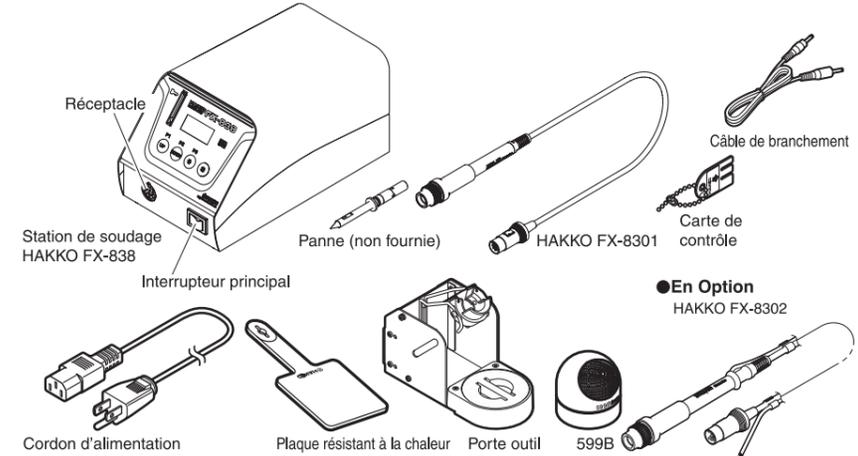
Merci pour votre achat de la station de soudage HAKKO FX-838.

Veuillez lire ce manuel avant d'utiliser le HAKKO FX-838.

Conservez cette brochure dans un endroit facilement accessible en tant que référence.

1. LISTE DE COLISAGE ET NOMS DES PIÈCES

Station de soudage HAKKO FX-838	1	Porte outil (avec éponge de nettoyage et 599B)	1
Fer à souder du HAKKO FX-8301	1	Câble de branchement	1
Carte de contrôle	1	Plaque résistant à la chaleur	1
Cordon d'alimentation	1	Manuel d'instructions	1



2. SPECIFICATIONS

Station de soudage HAKKO FX-838

Consommation électrique	158 W
-------------------------	-------

● Station

Tension de sortie	27 V
Plage de température	200-500°C (400-930°F)
Stabilité de la température	±5°C (±9°F)
Dimensions	110 x 110 x 205 mm (4,3 x 4,3 x 8,1 in.)
Poids	3,2 kg (7,1 lb.)

● Fer à souder du HAKKO FX-8301

Consommation électrique	150 W (27 V)
Résistance de la panne à la terre	< 2 Ω
Potentiel entre la panne à la terre	< 2 mV
Élément chauffant	Élément chauffant en céramique
Longueur du cordon	1,2 m (4 ft)
Longueur sans le cordon	175 mm avec la panne 2,4D
Poids sans le cordon	31 g avec la panne 2,4D

NOTE:

Les températures ont été mesurées en utilisant le thermomètre FG-100.
* Ce produit est protégé contre les décharges électrostatiques.
* Les spécifications et la conception peuvent être modifiées sans avertissement préalable.

■ Protection contre les décharges électrostatiques

Ce produit inclut des composants dont des pièces en plastique conducteurs d'électricité et la mise à la terre de la pièce à main et de la station, qui permettent d'éviter à l'appareil de souder à cause des effets de l'électricité statique. Veuillez à suivre les instructions suivantes :

- La poignée et les autres pièces en plastique ne sont pas isolants, ils conduisent l'électricité. Quand vous remplacerez ou réparerez des pièces, faites particulièrement attention à ne pas exposer les parties actives électriques ou d'endommager les composants isolants.
- Veillez à la bonne mise à la terre de l'appareil lorsque vous l'utilisez.

※ 各言語（日本語、英語、中国語、フランス語、ドイツ語、韓国語）の取扱説明書は以下のURL、HAKKO Document Portalからダウンロードしてご覧いただけます。
（商品によっては設定の無い言語がありますが、ご了承ください。）
* 各言語（日語、英語、中文、法語、德語、韓語）的使用説明書可以通过以下网站的HAKKO Document Portal 下载参阅。
（有一部分的产品没有设定外语对应，请见谅）
* Instruction manual in the language of Japanese, English, Chinese, French, German, and Korean can be downloaded from the HAKKO Document Portal.
(Please note that some languages may not be available depending on the product.)

<https://doc.hakko.com>

4-5, Shiokusa 2-chome, Naniwa-ku, Osaka 556-0024 JAPAN
TEL: +81-6-6561-3225 FAX: +81-6-6561-8466
<https://www.hakko.com> E-mail: sales@hakko.com

OVERSEAS AFFILIATES
U.S.A.: AMERICAN HAKKO PRODUCTS, INC.
TEL: (661) 294-0090 FAX: (661) 294-0096
Toll Free (800) 88-HAKKO
<https://www.HakkoUSA.com> E-mail: Support@HakkoUSA.com

HONG KONG: HAKKO DEVELOPMENT CO., LTD.
TEL: 2811-5588 FAX: 2590-0217
<https://www.hakko.com.cn> E-mail: info@hakko.com.hk

SINGAPORE: HAKKO PRODUCTS PTE., LTD.
TEL: 6748-2277 FAX: 6744-0033
<https://www.hakko.com.sg> E-mail: sales@hakko.com.sg

Please access the web address below for other distributors.
<https://www.hakko.com>

3. DANGER, ATTENTION ET NOTES

Vous trouverez des indications DANGER, ATTENTION, NOTE et EXEMPLE à différents endroits importants de cette notice pour attirer l'attention de l'utilisateur sur des points significatifs. Ils sont définis comme suit :

- ⚠ DANGER** : Le non-respect d'une indication de DANGER, peut causer une blessure grave ou la mort.
- ⚠ ATTENTION** : Le non-respect d'une indication ATTENTION peut causer une blessure de l'utilisateur ou endommager les pièces concernées. Deux exemples sont données ci-dessous.
- NOTE** : Une NOTE indique une procédure ou un point qui joue un rôle important dans le processus décrit.
- EXEMPLE** : On donne un EXEMPLE pour expliquer une procédure, un point ou un processus particulier.

⚠ DANGER

Quand l'alimentation est branchée, les températures de la panne se situent entre 200 et 500°C (400 et 930°F). Pour éviter des brûlures ou des dommages corporels ou matériels dans la zone de travail, observez les recommandations qui suivent :

- Ne pas toucher la panne ou les parties métalliques proches de la panne.
- Ne pas laisser la panne proche ou toucher des matériaux inflammables.
- Informer les autres personnes aux alentours que l'appareil est chaud et ne doit pas être touché.
- Couper l'alimentation si vous n'utilisez plus l'appareil ou si vous le laissez sans personne pour le surveiller.
- Couper l'alimentation quand vous remplacez des pièces ou quand vous rangez le HAKKO FX-838.
- Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (y compris des enfants) ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales diminuées, ou manquant d'expérience ou de connaissance, à moins qu'une personne chargée de leur sécurité ne les supervise ou leur indique comment utiliser l'appareil.
- Les enfants doivent être surveillés pour éviter qu'ils ne jouent avec l'appareil.

⚠ ATTENTION

Pour éviter des accidents ou d'endommager le HAKKO FX-838, assurez-vous bien d'observer les recommandations suivantes :

- Ne pas utiliser le HAKKO FX-838 pour des applications autres que le soudage.
- Ne cognez pas le fer contre des objets durs pour ôter la soudure en excès. Cela risque d'endommager le fer.
- Ne pas tordre ou endommager la carte de contrôle. Si la carte est endommagée, ne pas essayer de la faire entrer de force dans la fente de la station.
- Ne pas modifier le HAKKO FX-838.
- Utiliser seulement des pièces d'origine HAKKO.
- Ne pas laisser le HAKKO FX-838 se mouiller ou ne pas l'utiliser avec les mains humides.
- Débrancher l'alimentation et les cordons du fer en maintenant la prise - pas en tirant sur les câbles.
- Assurez-vous que la zone de travail est bien aérée. Le soudage produit de la fumée.
- Lorsque vous utilisez le HAKKO FX-838, ne faites rien qui puisse blesser quelqu'un ou créer un préjudice matériel.

4. MISE EN SERVICE

A. Porte outil

- Desserrer les vis d'ajustement pour modifier l'angle du réceptacle du fer selon la convenance de l'utilisateur, puis resserrer les vis.

- L'éponge est comprimée. Elle enflera lorsqu'elle est humidifiée d'eau. Avant d'utiliser l'appareil, tremper l'éponge dans de l'eau et la presser pour la sécher.
1. Placer la petite éponge de nettoyage dans l'un des cinq trous de la base du porte outil.
 2. Ajouter de l'eau à la base du porte outil. La petite éponge maintiendra la grande éponge humide par capillarité.
 3. Humidifiez la grande éponge, la presser pour la sécher et la placer dans la base du porte outil.

- Utilisation du nettoyeur de panne 599B
Le 599B peut être mis sur la base du porte outil.

- Utilisation de la fonction de veille

Lorsque vous utilisez la fonction de veille, insérez une extrémité du câble de branchement dans la prise qui se trouve à l'arrière du fer à souder, et l'autre extrémité dans la prise de la station de soudage pour les relier.

⚠ ATTENTION

- Veillez à couper l'alimentation avant de brancher ou de débrancher le câble de branchement.
- Introduisez fermement le câble de branchement jusqu'au bout.

B. Groupe du cordon de la pièce à main

- Passer le cordon du fer par le trou dans la plaque résistant à la chaleur.

● Insertion de la panne

1. Relâchez doucement le mamelon.
2. Insérez une nouvelle panne sur le FX-8301.
 - Insérez doucement la nouvelle panne, puis alignez la surface plane dans la cavité de serrage sur le connecteur de la panne, et introduisez-la complètement.
3. Vissez le mamelon.
 - Si la panne n'est pas totalement insérée, une erreur [S-E] de capteur apparaîtra quand l'alimentation sera allumée.

⚠ ATTENTION

- Si le mamelon est complètement retiré quand vous installez la panne, la couverture protectrice évitant l'intrusion de flux sera retirée en même temps. Cela peut endommager le fer.
- Le fait d'insérer la panne de force pendant l'installation risque d'endommager le fer et la panne.
- Ne déplacez pas la couverture protectrice le long de la poignée en fer sur la poignée.

C. Station de soudage

⚠ ATTENTION

Assurez-vous que l'interrupteur général est à l'arrêt (OFF) avant de brancher ou de débrancher le cordon du fer de soudage sinon la carte du circuit pourrait être endommagée.

1. Branchez le cordon d'alimentation au réceptacle à l'arrière de la station. Placez le cordon du fer à souder dans le réceptacle sur le devant de la station.
2. Placez l'outil dans le porte outil.
3. Branchez le cordon d'alimentation à un réceptacle mural avec mise à la terre.

⚠ ATTENTION

Le HAKKO FX-838 est protégé contre les décharges électrostatiques et doit être mis à la terre pour garantir sa pleine efficacité.

5. UTILISATION

Contrôles et affichages

Contrôles

Le panneau frontal de la station de soudage HAKKO FX-838

comporte les réglages suivant :

- Un interrupteur général marche/arrêt (on/off)
- Quatre boutons de contrôle:



● Boutons des commandes en mode normal

- ⬆ – Augmente la valeur affichée dans la fenêtre d'affichage correspondante.
- ⬇ – Diminue la valeur affichée dans la fenêtre d'affichage correspondante.
- ✳ – Fin de la séquence signal (achève une phase de mode acquisition de données) ; quand on appuie dessus pendant moins d'une seconde, les réglages d'affichages sont déjà enregistrés.
- ⬆ – Lance le mode d'acquisition de données.

Une alarme sonore est fournie pour avertir l'utilisateur quand :

- La station a atteint la température désirée. Le signal sonore se fait entendre une fois.
- Le seuil de température basse a été franchi. Cette alarme s'arrêtera quand la température détectée retourne dans la plage normale.
- Il s'est produit une panne dans le détecteur (incluant son circuit) ou l'élément chauffant. Le signal sonore sonne continuellement.
- L'arrêt automatique de l'alimentation est activé et l'alimentation de l'élément chauffant est coupée. Le signal sonore se fait entendre trois fois.

● Utilisation

1. Mettre l'interrupteur général sur ON.

2. Une fois la température atteinte, on entend le signal sonore.

● Changement du réglage de la température (Mode normal)

⚠ ATTENTION

La plage de réglage de la température est de 200 - 500°C (400 - 930°F).

- Si l'on essaye d'introduire une valeur en dehors de la plage de réglage spécifiée, l'affichage commencera à faire clignoter de nouveau le chiffre des centaines. Réintroduire une valeur correcte.
- Le HAKKO FX-838 est pré-réglé en usine sur 350°C.

Exemple : 350 à 400°C

1. Introduire la carte de contrôle dans la fente du devant de l'appareil.
2. Saisie des chiffres

- Appuyer sur le bouton ⬆ ou ⬇ pour régler sur le chiffre désiré. Seules les valeurs allant de 2 à 5 peuvent être sélectionnées pour la saisie du chiffre des centaines. (En °F, seules les valeurs allant de 4 à 9 peuvent être sélectionnées). Seules les valeurs allant de 0 à 9 peuvent être sélectionnées pour la saisie du chiffre des dizaines ou des unités. (Les mêmes valeurs peuvent être sélectionnées en mode °F). Quand le nombre voulu s'affiche, appuyez sur le bouton ✳ pour le sélectionner. Le prochain chiffre commence à clignoter. Après avoir entré le chiffre des unités, appuyez sur le bouton ✳ pour enregistrer le nombre dans la mémoire du système. Le contrôle de l'élément chauffant débutera après l'affichage du nouveau réglage de la température.

Pour modifier la température désirée avec la carte de contrôle dans la station :

Affichages

Le HAKKO FX-838 présente un affichage à trois chiffres. Selon le mode choisi, il affichera :

- Mode normal :
Température du détecteur (température de la panne)
- Acquisition de données :
Sélectionne la quantité (voir 'procédures d'acquisition de données' pour avoir les caractéristiques exactes)
- Echelle de température :
°C ou °F selon le choix
- Détection d'erreur :
Se référer à la section 'MESSAGES D'ERREUR'.

● Boutons des commandes en mode de pré-réglage

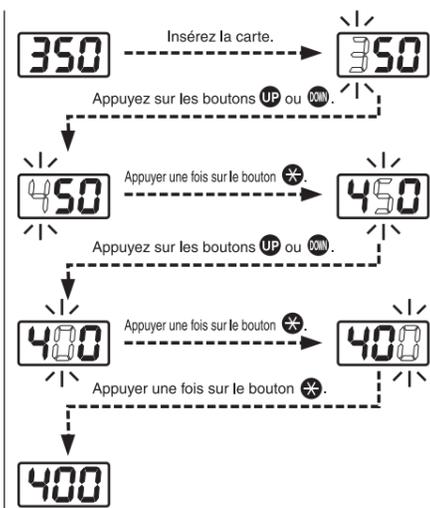
- ⬆ (P1) – Sélectionne la température enregistrée à l'étape P1.
- ⬇ (P2) – Sélectionne la température enregistrée à l'étape P2.
- ✳ (P3) – Sélectionne la température enregistrée à l'étape P3.
- ⬆ – Initie le mode d'entrée des données ou affiche la valeur de décalage actuelle.

⚠ ATTENTION

Le HAKKO FX-838 est réglé à l'avance en usine sur 350°C. Vérifiez le réglage de température en appuyant sur le ✳ bouton. La température spécifiée s'affichera à l'écran pendant deux secondes.

⚠ ATTENTION

Placez le fer dans le porte outil quand vous ne l'utilisez pas.



NOTE :

Si l'alimentation est coupée ou interrompue durant l'exécution de cette procédure, aucune donnée ne sera enregistrée. Il faut répéter toute la procédure à partir de l'étape 1.

1. Maintenez le bouton ✳ appuyé pendant au moins une seconde. Le réglage de la température en cours s'affiche, puis le chiffre des centaines commence à clignoter une seconde après. Cela indique que la station a introduit le mode de réglage de la température. Suivez le étape 2 ci-dessus pour régler la température.
2. Lorsque le bouton ✳ est enfoncé pendant moins d'une seconde, le réglage de la température en cours est affiché pendant 2 secondes, puis revient pour indiquer les températures effectives des pannes.

5. UTILISATION

● Comment introduire la valeur d'écart d'une panne dans le HAKKO FX-838 (Mode normal)

Exemple :
Si la température mesurée est de 410°C et que la température de réglage est de 400°C, la différence est donc de -10°C (besoin d'une diminution de 10°C). Aussi, introduire la valeur en soustrayant 10 de la valeur d'écart en cours.

1. Insérer la carte de contrôle dans la fente de la station.

La station est en mode de réglage de la température. Le chiffre des centaines commence à clignoter.

2. Appuyer pendant une seconde sur le bouton **+** sur le panneau frontal.

Ceci réglera la station sur le mode d'entrée de la valeur d'écart.

3. Saisissez la valeur de décalage

Les plages autorisées pour des valeurs d'écart sont de -50°C à +50°C (Sur le mode °F : -90°F à +90°F).

NOTE :
En mode de saisie des données de décalage avec clignotement, la température de la panne est contrôlée par la valeur de décalage présente.

4. Saisie des chiffres

Utilisez les boutons **UP** et **DOWN** pour sélectionner les valeurs de chaque emplacement.

Le chiffre des centaines peut afficher 0 (pour les valeurs positives) ou un signe moins (pour les valeurs négatives). (Les mêmes valeurs peuvent être sélectionnées en mode °F).

Des valeurs allant de 0 à 5 peuvent être sélectionnées pour la saisie du chiffre des dizaines.

(En °F, seules les valeurs allant de 0 à 9 peuvent être sélectionnées).

Des valeurs allant de 0 à 9 peuvent être sélectionnées pour la saisie des chiffres des dizaines.

(Les mêmes valeurs peuvent être sélectionnées en mode °F).

Après avoir entré le chiffre des unités, appuyez sur le bouton **+** pour enregistrer le nombre dans la mémoire du système et pour commencer le contrôle de l'élément chauffant avec la nouvelle valeur de décalage.

Après avoir entré le chiffre des unités, appuyez sur le bouton **+** pour enregistrer le nombre dans la mémoire du système et pour commencer le contrôle de l'élément chauffant avec la nouvelle valeur de décalage.

Après avoir entré le chiffre des unités, appuyez sur le bouton **+** pour enregistrer le nombre dans la mémoire du système et pour commencer le contrôle de l'élément chauffant avec la nouvelle valeur de décalage.

Après avoir entré le chiffre des unités, appuyez sur le bouton **+** pour enregistrer le nombre dans la mémoire du système et pour commencer le contrôle de l'élément chauffant avec la nouvelle valeur de décalage.

Après avoir entré le chiffre des unités, appuyez sur le bouton **+** pour enregistrer le nombre dans la mémoire du système et pour commencer le contrôle de l'élément chauffant avec la nouvelle valeur de décalage.

Après avoir entré le chiffre des unités, appuyez sur le bouton **+** pour enregistrer le nombre dans la mémoire du système et pour commencer le contrôle de l'élément chauffant avec la nouvelle valeur de décalage.

Après avoir entré le chiffre des unités, appuyez sur le bouton **+** pour enregistrer le nombre dans la mémoire du système et pour commencer le contrôle de l'élément chauffant avec la nouvelle valeur de décalage.

Après avoir entré le chiffre des unités, appuyez sur le bouton **+** pour enregistrer le nombre dans la mémoire du système et pour commencer le contrôle de l'élément chauffant avec la nouvelle valeur de décalage.

Après avoir entré le chiffre des unités, appuyez sur le bouton **+** pour enregistrer le nombre dans la mémoire du système et pour commencer le contrôle de l'élément chauffant avec la nouvelle valeur de décalage.

Après avoir entré le chiffre des unités, appuyez sur le bouton **+** pour enregistrer le nombre dans la mémoire du système et pour commencer le contrôle de l'élément chauffant avec la nouvelle valeur de décalage.

Après avoir entré le chiffre des unités, appuyez sur le bouton **+** pour enregistrer le nombre dans la mémoire du système et pour commencer le contrôle de l'élément chauffant avec la nouvelle valeur de décalage.

Après avoir entré le chiffre des unités, appuyez sur le bouton **+** pour enregistrer le nombre dans la mémoire du système et pour commencer le contrôle de l'élément chauffant avec la nouvelle valeur de décalage.

Après avoir entré le chiffre des unités, appuyez sur le bouton **+** pour enregistrer le nombre dans la mémoire du système et pour commencer le contrôle de l'élément chauffant avec la nouvelle valeur de décalage.

Après avoir entré le chiffre des unités, appuyez sur le bouton **+** pour enregistrer le nombre dans la mémoire du système et pour commencer le contrôle de l'élément chauffant avec la nouvelle valeur de décalage.

Après avoir entré le chiffre des unités, appuyez sur le bouton **+** pour enregistrer le nombre dans la mémoire du système et pour commencer le contrôle de l'élément chauffant avec la nouvelle valeur de décalage.

Après avoir entré le chiffre des unités, appuyez sur le bouton **+** pour enregistrer le nombre dans la mémoire du système et pour commencer le contrôle de l'élément chauffant avec la nouvelle valeur de décalage.

Après avoir entré le chiffre des unités, appuyez sur le bouton **+** pour enregistrer le nombre dans la mémoire du système et pour commencer le contrôle de l'élément chauffant avec la nouvelle valeur de décalage.

Après avoir entré le chiffre des unités, appuyez sur le bouton **+** pour enregistrer le nombre dans la mémoire du système et pour commencer le contrôle de l'élément chauffant avec la nouvelle valeur de décalage.

Après avoir entré le chiffre des unités, appuyez sur le bouton **+** pour enregistrer le nombre dans la mémoire du système et pour commencer le contrôle de l'élément chauffant avec la nouvelle valeur de décalage.

Après avoir entré le chiffre des unités, appuyez sur le bouton **+** pour enregistrer le nombre dans la mémoire du système et pour commencer le contrôle de l'élément chauffant avec la nouvelle valeur de décalage.

Après avoir entré le chiffre des unités, appuyez sur le bouton **+** pour enregistrer le nombre dans la mémoire du système et pour commencer le contrôle de l'élément chauffant avec la nouvelle valeur de décalage.

Après avoir entré le chiffre des unités, appuyez sur le bouton **+** pour enregistrer le nombre dans la mémoire du système et pour commencer le contrôle de l'élément chauffant avec la nouvelle valeur de décalage.

Après avoir entré le chiffre des unités, appuyez sur le bouton **+** pour enregistrer le nombre dans la mémoire du système et pour commencer le contrôle de l'élément chauffant avec la nouvelle valeur de décalage.

Après avoir entré le chiffre des unités, appuyez sur le bouton **+** pour enregistrer le nombre dans la mémoire du système et pour commencer le contrôle de l'élément chauffant avec la nouvelle valeur de décalage.

Après avoir entré le chiffre des unités, appuyez sur le bouton **+** pour enregistrer le nombre dans la mémoire du système et pour commencer le contrôle de l'élément chauffant avec la nouvelle valeur de décalage.

Après avoir entré le chiffre des unités, appuyez sur le bouton **+** pour enregistrer le nombre dans la mémoire du système et pour commencer le contrôle de l'élément chauffant avec la nouvelle valeur de décalage.

Après avoir entré le chiffre des unités, appuyez sur le bouton **+** pour enregistrer le nombre dans la mémoire du système et pour commencer le contrôle de l'élément chauffant avec la nouvelle valeur de décalage.

Après avoir entré le chiffre des unités, appuyez sur le bouton **+** pour enregistrer le nombre dans la mémoire du système et pour commencer le contrôle de l'élément chauffant avec la nouvelle valeur de décalage.

Après avoir entré le chiffre des unités, appuyez sur le bouton **+** pour enregistrer le nombre dans la mémoire du système et pour commencer le contrôle de l'élément chauffant avec la nouvelle valeur de décalage.

Après avoir entré le chiffre des unités, appuyez sur le bouton **+** pour enregistrer le nombre dans la mémoire du système et pour commencer le contrôle de l'élément chauffant avec la nouvelle valeur de décalage.

Après avoir entré le chiffre des unités, appuyez sur le bouton **+** pour enregistrer le nombre dans la mémoire du système et pour commencer le contrôle de l'élément chauffant avec la nouvelle valeur de décalage.

Après avoir entré le chiffre des unités, appuyez sur le bouton **+** pour enregistrer le nombre dans la mémoire du système et pour commencer le contrôle de l'élément chauffant avec la nouvelle valeur de décalage.

Après avoir entré le chiffre des unités, appuyez sur le bouton **+** pour enregistrer le nombre dans la mémoire du système et pour commencer le contrôle de l'élément chauffant avec la nouvelle valeur de décalage.

Après avoir entré le chiffre des unités, appuyez sur le bouton **+** pour enregistrer le nombre dans la mémoire du système et pour commencer le contrôle de l'élément chauffant avec la nouvelle valeur de décalage.

Après avoir entré le chiffre des unités, appuyez sur le bouton **+** pour enregistrer le nombre dans la mémoire du système et pour commencer le contrôle de l'élément chauffant avec la nouvelle valeur de décalage.

Après avoir entré le chiffre des unités, appuyez sur le bouton **+** pour enregistrer le nombre dans la mémoire du système et pour commencer le contrôle de l'élément chauffant avec la nouvelle valeur de décalage.

Après avoir entré le chiffre des unités, appuyez sur le bouton **+** pour enregistrer le nombre dans la mémoire du système et pour commencer le contrôle de l'élément chauffant avec la nouvelle valeur de décalage.

Après avoir entré le chiffre des unités, appuyez sur le bouton **+** pour enregistrer le nombre dans la mémoire du système et pour commencer le contrôle de l'élément chauffant avec la nouvelle valeur de décalage.

Après avoir entré le chiffre des unités, appuyez sur le bouton **+** pour enregistrer le nombre dans la mémoire du système et pour commencer le contrôle de l'élément chauffant avec la nouvelle valeur de décalage.

Après avoir entré le chiffre des unités, appuyez sur le bouton **+** pour enregistrer le nombre dans la mémoire du système et pour commencer le contrôle de l'élément chauffant avec la nouvelle valeur de décalage.

Après avoir entré le chiffre des unités, appuyez sur le bouton **+** pour enregistrer le nombre dans la mémoire du système et pour commencer le contrôle de l'élément chauffant avec la nouvelle valeur de décalage.

Après avoir entré le chiffre des unités, appuyez sur le bouton **+** pour enregistrer le nombre dans la mémoire du système et pour commencer le contrôle de l'élément chauffant avec la nouvelle valeur de décalage.

Après avoir entré le chiffre des unités, appuyez sur le bouton **+** pour enregistrer le nombre dans la mémoire du système et pour commencer le contrôle de l'élément chauffant avec la nouvelle valeur de décalage.

Après avoir entré le chiffre des unités, appuyez sur le bouton **+** pour enregistrer le nombre dans la mémoire du système et pour commencer le contrôle de l'élément chauffant avec la nouvelle valeur de décalage.

Après avoir entré le chiffre des unités, appuyez sur le bouton **+** pour enregistrer le nombre dans la mémoire du système et pour commencer le contrôle de l'élément chauffant avec la nouvelle valeur de décalage.

Après avoir entré le chiffre des unités, appuyez sur le bouton **+** pour enregistrer le nombre dans la mémoire du système et pour commencer le contrôle de l'élément chauffant avec la nouvelle valeur de décalage.

Après avoir entré le chiffre des unités, appuyez sur le bouton **+** pour enregistrer le nombre dans la mémoire du système et pour commencer le contrôle de l'élément chauffant avec la nouvelle valeur de décalage.

Après avoir entré le chiffre des unités, appuyez sur le bouton **+** pour enregistrer le nombre dans la mémoire du système et pour commencer le contrôle de l'élément chauffant avec la nouvelle valeur de décalage.

Après avoir entré le chiffre des unités, appuyez sur le bouton **+** pour enregistrer le nombre dans la mémoire du système et pour commencer le contrôle de l'élément chauffant avec la nouvelle valeur de décalage.

Après avoir entré le chiffre des unités, appuyez sur le bouton **+** pour enregistrer le nombre dans la mémoire du système et pour commencer le contrôle de l'élément chauffant avec la nouvelle valeur de décalage.

Après avoir entré le chiffre des unités, appuyez sur le bouton **+** pour enregistrer le nombre dans la mémoire du système et pour commencer le contrôle de l'élément chauffant avec la nouvelle valeur de décalage.

Après avoir entré le chiffre des unités, appuyez sur le bouton **+** pour enregistrer le nombre dans la mémoire du système et pour commencer le contrôle de l'élément chauffant avec la nouvelle valeur de décalage.

Après avoir entré le chiffre des unités, appuyez sur le bouton **+** pour enregistrer le nombre dans la mémoire du système et pour commencer le contrôle de l'élément chauffant avec la nouvelle valeur de décalage.

Après avoir entré le chiffre des unités, appuyez sur le bouton **+** pour enregistrer le nombre dans la mémoire du système et pour commencer le contrôle de l'élément chauffant avec la nouvelle valeur de décalage.

Après avoir entré le chiffre des unités, appuyez sur le bouton **+** pour enregistrer le nombre dans la mémoire du système et pour commencer le contrôle de l'élément chauffant avec la nouvelle valeur de décalage.

Après avoir entré le chiffre des unités, appuyez sur le bouton **+** pour enregistrer le nombre dans la mémoire du système et pour commencer le contrôle de l'élément chauffant avec la nouvelle valeur de décalage.

Après avoir entré le chiffre des unités, appuyez sur le bouton **+** pour enregistrer le nombre dans la mémoire du système et pour commencer le contrôle de l'élément chauffant avec la nouvelle valeur de décalage.

Après avoir entré le chiffre des unités, appuyez sur le bouton **+** pour enregistrer le nombre dans la mémoire du système et pour commencer le contrôle de l'élément chauffant avec la nouvelle valeur de décalage.

Après avoir entré le chiffre des unités, appuyez sur le bouton **+** pour enregistrer le nombre dans la mémoire du système et pour commencer le contrôle de l'élément chauffant avec la nouvelle valeur de décalage.

Après avoir entré le chiffre des unités, appuyez sur le bouton **+** pour enregistrer le nombre dans la mémoire du système et pour commencer le contrôle de l'élément chauffant avec la nouvelle valeur de décalage.

Après avoir entré le chiffre des unités, appuyez sur le bouton **+** pour enregistrer le nombre dans la mémoire du système et pour commencer le contrôle de l'élément chauffant avec la nouvelle valeur de décalage.

Après avoir entré le chiffre des unités, appuyez sur le bouton **+** pour enregistrer le nombre dans la mémoire du système et pour commencer le contrôle de l'élément chauffant avec la nouvelle valeur de décalage.

Après avoir entré le chiffre des unités, appuyez sur le bouton **+** pour enregistrer le nombre dans la mémoire du système et pour commencer le contrôle de l'élément chauffant avec la nouvelle valeur de décalage.

Après avoir entré le chiffre des unités, appuyez sur le bouton **+** pour enregistrer le nombre dans la mémoire du système et pour commencer le contrôle de l'élément chauffant avec la nouvelle valeur de décalage.

Après avoir entré le chiffre des unités, appuyez sur le bouton **+** pour enregistrer le nombre dans la mémoire du système et pour commencer le contrôle de l'élément chauffant avec la nouvelle valeur de décalage.

6. REGLAGES DES PARAMETRES

● Processus de mode d'entrée des paramètres

Sélectionnez le mode d'entrée des paramètres en suivant les étapes suivantes.

Veillez à insérer la carte de contrôle avant l'ouverture.

① Allumez l'alimentation tout en appuyant sur le bouton **UP**. La station entre en mode d'entrée des paramètres.

② Sélectionnez le numéro de paramètre. **01** s'affiche au début, puis le chiffre des dizaines commence à clignoter. Utilisez les boutons **+** et **DOWN** pour changer le réglage des paramètres ou appuyez sur le bouton **DOWN** pour sélectionner le chiffre des unités. Appuyez sur le bouton **+** pour passer à l'étape suivante.

③ Sélectionnez le numéro pour régler la configuration des paramètres de l'étape précédente. Le réglage actuel s'affiche au début. Utilisez le bouton **+**, **UP**, ou **DOWN** pour entrer les paramètres. Appuyez sur le bouton **+** pour revenir à l'étape ②.

Une fois les paramètres nécessaires réglés, maintenez le bouton **+** appuyé aux étapes ② ou ③ ci-dessus pendant deux secondes.

④ L'affichage passe sur **--y** et la station demande de quitter ou non le mode d'entrée des paramètres. Sélectionnez **--y** et appuyez sur le bouton **+** pour sortir du mode d'entrée des paramètres.

● 01 : Affichage de la température (en °C ou en °F)

● 02 : Réglage de la durée de veille automatique

Règle la durée jusqu'à ce que la fonction de veille automatique s'active après que le fer à souder ait été placé sur le porte outil.

Exemples de veille automatique :
00 : Veille (se déclenche immédiatement après avoir placé le fer sur le porte outil)
10 : Veille (se déclenche 10 minutes après avoir placé le fer sur le porte outil)

NOTE :
La durée de la veille automatique peut être réglée en minutes (jusqu'à 29 minutes).

• Quand l'affichage est **SLP**, appuyez sur le bouton **UP** ou **DOWN** ou ôtez le fer à souder du porte outil pour rallumer l'élément chauffant.

● 03 : Réglage d'erreur de température plus basse

Erreur de température plus basse
• Quand la température descend en dessous d'une limite réglée, une erreur s'affiche et l'alarme sonore retentit.
• Quand la température retourne dans la plage de valeurs acceptables, le signal sonore s'arrête.

Fourchette de réglage de la température basse
en Celsius : 30 à 150°C
en Fahrenheit : 50 à 270°F

Exemple :
Lorsque la température configurée est de 350°C et que le réglage de l'alarme de basse température est sur 100°C, la sonnerie retentit lorsque la température de la panne descend à 250°C.

Le HAKKO FX-838 a les quatre paramètres suivants.

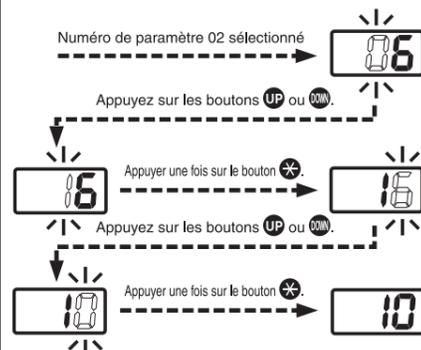
	Numéro	Affichage de la DEL	Paramètres	Réglage par défaut
Affichage de la température	01	F ou C	F: Affichage en °F C: Affichage en °C	Affichage
Réglage de la durée de la veille automatique	02	Saisie du chiffre des dizaines	Durée de veille	6 min.
Réglage d'erreur de basse température	03	Saisie du chiffre des centaines	Saisie du seuil de température basse	150°C
Réglage personnalisé des entrées	04	0 ou 1	0: Eteint 1: Allumé	Eteint (0)
Réglage de l'alarme sonore (son C-E, son S-E)	05	0 ou 1	0: Eteint 1: Allumé	Allumé (1)
Réglage de l'alarme sonore (Alerte de la température réglée)	06	0 ou 1	0: Eteint 1: Allumé	Allumé (1)
Réglage de l'activation / de la désactivation de la veille automatique	07	0 ou 1	0: Eteint 1: Allumé	Allumé (1)
Réglage de l'activation / de la désactivation de l'arrêt automatique	08	0 ou 1	0: Eteint 1: Allumé	Eteint (0)
Recharge	09			
Recharge	10			
Réglage de la température	11	0 ou 1	0: Normal 1: Préréglage	Normal (0)
Réglage de la puissance	12	0 ou 1	0: Alimentation normale 1: Alimentation maximale	Alimentation normale (0)
Réglage automatique de la température de veille	13	Saisie du chiffre des centaines	Température de veille	200°C

NOTE :
• A chaque fois que vous appuyez sur le bouton **UP** ou **DOWN**, l'affichage bascule entre les deux affichages suivants : **--y** et **--n**.
• Quand **--n** est sélectionné, l'écran du choix de numéro de paramètre de l'étape 2 s'affiche.

ATTENTION
Ne laissez pas le HAKKO FX-838 avec la fonction d'arrêt automatique activée pendant une longue période. Coupez l'alimentation quand vous n'utilisez pas le HAKKO FX-838 pendant une longue période.

• Quand l'affichage passe sur **F** et **C** la station entre le mode pour changer l'affichage de la température.

• Appuyez sur le bouton **UP** ou **DOWN** pour passer entre **F** (Fahrenheit) et **C** (Celsius).



ATTENTION
• Quand la température est réglée sur 300°C (570°F) ou moins, la fonction de veille ne peut pas être mise sur Veille, même si elle est réglée sur ON.
• La température de la panne atteint la température voulue une fois que l'alimentation est allumée, même si la fonction de veille est réglée sur "0". La température de la panne diminuera pour atteindre la température de veille une fois que la température aura atteint la température voulue.

• Le chiffre des centaines commence à clignoter quand vous entrez dans le réglage de la température basse. Utilisez la méthode pour régler la température basse pour effectuer les réglages de la température basse.
• Si vous faites entrer une valeur dépassant la plage autorisée, (voir tableau à gauche) l'affichage revient sur le chiffre des centaines pour que vous entriez une valeur correcte.
• Une fois les réglages de la température basse entrés, l'affichage revient à l'écran du choix du numéro de paramètres.

6. REGLAGES DES PARAMETRES

● 04 : Mode sans décalage

• Lorsque la station est en mode sans décalage, soit **0**, soit **1** s'affiche.

0 : La valeur de décalage ne peut être saisie sans introduire la carte de contrôle dans la station.

1 : La valeur de décalage peut être saisie sans introduire la carte de contrôle dans la station.

Sélectionnez le bouton **UP** ou **DOWN** et appuyez sur le bouton **+**.

● 05 : Mode de réglage du volume de l'alarme sonore C-E, S-E

• En mode de réglage du volume de l'alarme sonore, qui permet d'émettre le signal quand une du capteur **0** ou du fer à souder **1** se produit, 0 ou 1 s'affiche.

0 : Le signal sonore ne fonctionne pas.

1 : Le signal sonore fonctionne.

Sélectionnez le bouton **UP** ou **DOWN** et appuyez sur le bouton **+**.

● 06 : Mode de réglage de l'alerte de température

• Dans le mode de réglage d'alerte de la température, soit **0**, soit **1** s'affiche.

0 : Quand la température du fer à souder atteint la valeur réglée, on n'entend pas le signal sonore.

1 : Quand la température du fer à souder atteint la valeur réglée, entend le signal sonore.

Sélectionnez le bouton **UP** ou **DOWN** et appuyez sur le bouton **+**.

● 07 : Mode de réglage de la fonction de veille automatique

• Dans le mode de réglage de la veille automatique, soit **0**, soit **1** s'affiche.

0 : La fonction de veille automatique est désactivée, indépendamment de la durée réglée pour la veille automatique.

1 : La fonction de veille automatique est active et la durée de la veille automatique est activée.

Sélectionnez le bouton **UP** ou **DOWN** et appuyez sur le bouton **+**.

Sélectionnez le bouton **UP** ou **DOWN** et appuyez sur le bouton **+**.

Sélectionnez le bouton **UP** ou **DOWN** et appuyez sur le bouton **+**.

Sélectionnez le bouton **UP** ou **DOWN** et appuyez sur le bouton **+**.

Sélectionnez le bouton **UP** ou **DOWN** et appuyez sur le bouton **+**.

Sélectionnez le bouton **UP** ou **DOWN** et appuyez sur le bouton **+**.

Sélectionnez le bouton **UP** ou **DOWN** et appuyez sur le bouton **+**.

Sélectionnez le bouton **UP** ou **DOWN** et appuyez sur le bouton **+**.

Sélectionnez le bouton **UP** ou **DOWN** et appuyez sur le bouton **+**.

Sélectionnez le bouton **UP** ou **DOWN** et appuyez sur le bouton **+**.

Sélectionnez le bouton **UP** ou **DOWN** et appuyez sur le bouton **+**.

Sélectionnez le bouton **UP** ou **DOWN** et appuyez sur le bouton **+**.

Sélectionnez le bouton **UP** ou **DOWN** et appuyez sur le bouton **+**.

Sélectionnez le bouton **UP** ou **DOWN** et appuyez sur le bouton **+**.

Sélectionnez le bouton **UP** ou **DOWN** et appuyez sur le bouton **+**.

Sélectionnez le bouton **UP** ou **DOWN** et appuyez sur le bouton **+**.

Sélectionnez le bouton **UP** ou **DOWN** et appuyez sur le bouton **+**.

Sélectionnez le bouton **UP**